



L'ASSOCIAZIONE CULTURALE "CIRCOLO ELEDREA"  
ORGANIZZA PER I SOCI ARCI UN VIAGGIO IN  
**malaysia e borneo**

Dal 18 Febbraio al 6 Marzo 2007

Programma di massima

**18 Febbraio - Domenica - PARTENZA:** ritrovo alle ore 05,45 all'aeroporto di Alghero. Partenza per Roma Fiumicino alle ore 06,45 e proseguimento per Kuala Lumpur alle ore 12,20 con la Malaysian Airlines. Cena e pernottamento a bordo.

**19 Febbraio - Lunedì KUALA LUMPUR / MALACCA:** arrivo a [Kuala Lumpur](#) alle 06,30. Dopo le formalità di rito e l'incontro con la nostra guida, via terra, proseguiremo per [Malacca](#). Il trasferimento durerà 2 ore e mezza circa (150 Km.). Durante il percorso attraverseremo piantagioni di palme da cocco e caucciù oltre che numerosi villaggi. All'arrivo, dopo aver fatto il check-in nell'[Hotel Equatorial Melaka](#), avremo il resto della giornata a disposizione per il riposo e/o per iniziare a prendere confidenza con questa affascinante città.

**20 Febbraio - Martedì MALACCA / KUALA LUMPUR:** dopo la colazione inizierà il tour di [Malacca](#), città dove è iniziata la storia della Malaysia. E' la città più antica e affascinante del paese con i suoi quartieri coloniali (periodi Portoghese, Tedesco ed Inglese) e le case tipiche della città vecchia, le antiche botteghe lungo [Jonkers Street](#), attraversando la quale sarà facile immaginare il glorioso passato del Sultanato. Proseguiremo per [China Town](#) e per [Cheng Hong Teng Temple](#). Pranzo in ristorante e rientro a Kuala Lumpur. Pernottamento presso l'[Hotel Equatorial Kuala Lumpur](#). (B,L)

**21 Febbraio - Mercoledì KUALA LUMPUR:** dopo la colazione partenza per un tour della capitale malaysiana. Visiteremo la [Jamek Mosque](#), il [Palazzo del Sultano Abdul Samad](#) e [Piazza dell'Indipendenza](#), il [Palazzo Reale](#), il [Museo Nazionale](#) e il [Thean Hou Temple](#). Andremo quindi a visitare la [Stazione ferroviaria](#), la [National Mosque](#) e [China Town](#). Dopo il pranzo avremo un po' di tempo a disposizione. Più tardi si partirà per un [Tour Culturale Notturno](#) che inizierà col più grande e antico tempio hindu della città: [The Sri Mahamariamman Temple](#). Il profumo persistente del gelsomino, l'incessante intonazione di canti hindu contribuiranno a creare quella atmosfera mistica che rende questa religione così affascinante. A breve distanza c'è il [Bazaar all'aperto di China Town](#). Una breve passeggiata nel [Mercato Notturno](#) e non potremo resistere dal provare l'arte della contrattazione, tipica dell'oriente. Da qui la guida ci condurrà in uno splendido ristorante tipico Malaysiano, dove

potremo gustare un sontuoso buffet di deliziosi piatti locali. La cena sarà allietata da uno spettacolo di danze tipiche malaysiane. Pernottamento all'[Hotel Equatorial Kuala Lumpur](#). **(B,D)**

**22 Febbraio - Giovedì KUALA LUMPUR / CAMERON HIGHLANDS:** check-out dall'Hotel. Partenze per le [Cameron Highlands](#), la più famosa stazione di soggiorno collinare, situata fra i 1.500 e 1.800 m. s.l.m.. Dalla città di Tapah si inizia a salire verso le colline. Su strada visiteremo i villaggi degli aborigeni malaysiani, conosciuti come "[Orang Asli](#)"; potremo fermarci per una foto alle cascate [Lata Iskandar](#). Prima di arrivare faremo un giro per le colline, dove peraltro è coltivato il rinomato the. Trasferimento quindi per il check-in all'albergo [Strawberry Park Cameron Highlands](#). **(B)**

**23 Febbraio - Venerdì CAMERON HIGHLANDS / PENANG:** check-out dall'Hotel e trasferimento via terra per [Penang](#). Durante il tragitto passeremo per la città reale di [Kuala Kangsar](#), dove potremo tra l'altro ammirare le complesse sculture nel più antico palazzo, ora trasformato in museo. Sosteremo inoltre alla [Ubudiah Mosque](#) con le cupole a forma di "cipolla". Procederemo, quindi, per l'isola di [Penang](#), attraverso il ponte di Penang, che solo da qualche anno unisce l'isola alla terraferma. All'arrivo faremo il check-in al [Golden Sands Resort Penang](#). Tempo a disposizione. **(B)**

**24 Febbraio - Sabato PENANG:** dopo la colazione inizieremo un tour di mezza giornata. Faremo il tour di [George Town](#), la capitale dello Stato di Penang, così chiamata in onore di Giorgio III d'Inghilterra. Uno splendido tour attraverso la città alla scoperta dei bellissimi templi e storici monumenti: [tour highlights - Forte Cornwallis - Museo di Penang - Little India - China Town - Khoo Kongsi Clan House - Budda sdraiato](#). Nel pomeriggio rientro in albergo. Tempo a disposizione. **(B)**

**25 Febbraio - Domenica PENANG / KUCHING (BORNEO - SARAWAK):** dopo la colazione tempo libero a disposizione prima del trasferimento all'aeroporto per il volo per [Kuching](#) via Kuala Lumpur (orario previsto p. 12,05 - arrivo a Kuching 15,45). All'arrivo incontro con la guida e trasferimento all'[Holiday Inn Kuching Hotel](#). **(B)**

**26 Febbraio - Lunedì BAKO NATIONAL PARK:** dopo la colazione, partenza abbastanza presto per il [Parco Nazionale di Bako](#). Dopo circa 35 minuti arriveremo al [villaggio Bako](#), ci inoltreremo quindi nel parco attraverso il fiume (25 min.). [Bako](#) è uno dei posti migliori del [Sarawak](#) per vedere un ambiente naturale ed incontaminato. Sosteremo negli chalets per il pranzo. Avremo la possibilità inoltre di "esplorare" la giungla, piante di mangrovie, spiagge deserte e farci il bagno in mare. (il programma potrà essere influenzato dalle maree). Rientro a Kuching. **(B,L)**

**27 Febbraio - Martedì KUCHING / ULU AI:** al mattino, dopo la colazione, partenza in bus verso il [Semengoh Wildlife Centre](#), nota riserva naturale, distante poco più di 30 km. da Kuching. E' conosciuta, soprattutto, perché ospita un centro di riabilitazione per gli [orangutan](#), ma potremo osservare anche gli [orsi bruni](#), i [gibboni](#) e le [nausiche](#). Vedremo inoltre molti tipi di uccelli tra i quali i [buceri](#). Si parte quindi per la [Riserva Batang Ai](#) (4 ore e mezza di tragitto). In viaggio attraverso le zone rurali del [Sarawak](#), passeremo tra giardini di pepe, piantagioni di gomma e coca, dove potremo fare brevi soste. Visiteremo il colorato mercato indigeno nella città di [Serian](#), dove troveremo in vendita una grande varietà dei prodotti della giungla, come le felci commestibili, germogli di bambù e frutta tropicale non comune. Visiteremo il giardino del pepe, ci fermeremo ad osservare le orchidee selvatiche e parecchie specie di piante rampicanti. Breve sosta per il pranzo. All'arrivo alla riserva di [Batang Ai](#), proseguiamo in barca (per circa 2 ore) sul fiume [Nanga Sumpa](#). All'arrivo sistemazione nei [Borneo Adventure's Jungle Lodge](#). Dopo cena ci recheremo presso le [longhouse](#) nei pressi del fiume. Ci potremo rilassare nelle comode verande intrattenendoci con la tribù degli [Iban](#). Impareremo qualcosa sulla loro cultura mentre degustiamo il loro vino di riso. **(B,L,D)**

**28 Febbraio - Mercoledì ULU AI:** dopo la colazione faremo un'escursione nella giungla lungo il fiume. Ci sono molti sentieri differenti da esplorare. Con l'aiuto della nostra guida, avremo la possibilità di inoltrarci nel cuore della natura incontaminata del Borneo. Sarà una giornata dedicata completamente alla natura. Ci si potrà rilassare, nuotare sul fiume, mangiare o provare a pescare secondo gli usi del popolo **Iban**. Si ritorna quindi ai lodge dove sarà servita la cena a base di squisitezze locali (!). Dopo cena visiteremo ancora le **longhouse**. Le coperte ed i tessuti artigianali che sono esposti possono essere comprati direttamente dai locali. **(B,L,D)**

**1 Marzo - Giovedì ULU AI / KUCHING:** dopo la colazione inizieremo il tragitto inverso per raggiungere Kuching, in barca e bus. Sosteremo per il pranzo e proseguiremo ancora nel pomeriggio. Check-in all'**Holiday Inn Kuching Hotel**. **(B,L)**

**2 Marzo - Venerdì KOTA KINABALU (BORNEO - SABAH):** dopo la colazione, trasferimento in aeroporto e partenza per **Kota Kinabalu** (09,00/10,25). All'arrivo trasferimento al **Beverly Hotel**. Tempo a disposizione. Dall'hotel nel pomeriggio partiremo per un breve giro della città. E' una moderna città, ricostruita dopo che, durante la seconda guerra mondiale, fu rasa al suolo. Visiteremo il mercato locale di **Kampung Air**, sistemato all'interno di un villaggio su palafitte (quasi completamente prosciugato!). Qui potremo trovare esposte le squisitezze locali, carne, pesci, dolci ed il "satay" (molto speziato). Proseguiremo per il **Mercato notturno**. Qui avremo la possibilità di acquistare vari prodotti di artigianato locale. Per la cena ci recheremo quindi al **Kampung Nelayan Seafood Restaurant**, dove potremo assistere ad uno spettacolo culturale di danze tradizionali. **(B,D)**

**3 Marzo - Sabato KINABALU BOTANICAL PARK:** dopo la colazione, di mattino presto, partiremo per il **Kinabalu Park** (2 ore circa - 88 km.) attraversando scenari mozzafiato. Al centro del parco il **Monte Kinabalu** (4.101 m.) si erge maestoso sulle lussureggianti giungla del Borneo del nord. La visita del parco, che durerà quasi l'intera giornata, sarà assistita dalla nostra guida naturalistica. Qui potremo percorrere vari sentieri, anche lungo il fiume, e osservare una moltitudine di piante, fiori, insetti, uccelli. Pranzaremo in un ristorante situato all'interno del parco, continueremo visitando un giardino sulla montagna e faremo quindi ritorno a **Kota Kinabalu**. **(B,L)**

**4 Marzo - Domenica PULAU MANUKAN :** dopo la colazione prenderemo la barca ed in appena 15 minuti raggiungeremo le splendide isole coralline del **Tunku Abdul Rahman Park**. Ci fermeremo sull'isola principale **Manukan**, la seconda per grandezza, sede del parco. Potremo qui trovare spiagge bianchissime, acque trasparenti e barriere coralline. Sarà una giornata di relax e nuoto. Chi vorrà potrà prendere maschera e boccaglio. Pranzo al sacco. Sull'isola sono presenti i servizi essenziali. Si rientrerà quindi in Hotel. **(B,L)**

**5 Marzo - Lunedì CULTURAL TOUR TO MONSOPIAD - PARTENZA:** dopo la colazione partenza per il **Tour Culturale a Monsopiad**. Nel tragitto potremmo ammirare i piacevoli paesaggi naturali, campi coltivati a riso e splendidi megaliti. Vedremo il tipico villaggio dei "Kadazan" la più numerosa minoranza etnica del **Sabah**. Nel villaggio Culturale avremo la possibilità di conoscere i discendenti dei famosi "Monsopiad", conosciuti come i più grandi guerrieri "cacciatori di teste" fino ai primi del secolo scorso. La loro collezione di teschi è appesa in una speciale costruzione "dedicata". Tutto quello che vedremo fa parte delle storie che si raccontano sui "Cacciatori di teste del Borneo". Il tour dura 4 ore circa.  
Trasferimento quindi all'aeroporto per il volo per Kuala Lumpur, in coincidenza con il volo per Roma. (ore 23,40). Pernottamento a bordo. **(B)**

**6 Marzo - Martedì ARRIVO IN ITALIA:** Arrivo a Roma Fiumicino alle ore 05,20 e proseguimento per Alghero (o altro aeroporto) col primo volo disponibile.





### Quote di partecipazione:

base 20 persone	USD 1.872
da 21 a 25 persone	USD 1.786
da 26 a 30 persone	USD 1.665
Supplemento singola	USD 525

### La quota comprende

- Pernottamento in camera doppia con prima colazione;
- tutti i pasti indicati per ciascuna giornata (**B** = colazione, **L** = pranzo, **D** = cena);
- trasferimenti privati su pullman dotati aria condizionata;
- barche e piroghe secondo il programma;
- ingressi presso tutti i siti e monumenti previsti nel programma;
- le visite e le escursioni come da programma con guida parlante Italiano nella penisola malese e parlante Inglese nel Borneo;
- trasferimenti tra Hotel/Aeroporti e viceversa;
- accompagnatore dall'Italia (Capo Gruppo)
- miniguia turistica, curata dal Circolo "Eledrea".

### La quota non comprende:

- i voli nazionali ed intercontinentali;
- le tasse aeroportuali intercontinentali;
- i pasti non indicati esplicitamente nel programma;
- la tessera ARCI (10 €);
- le mance ad autisti e guide;
- l'assicurazione (non obbligatoria) - prezzo da definire (intorno ai 15 €);
- tutto quello non previsto nel "le quote comprendono".

*Gli alberghi in programma sono classificati almeno con 4 stelle. Naturalmente fanno eccezione le due notti nei lodge nella giungla del Borneo.*

**A parte dovrà essere pagato il costo per i voli Alghero/Roma - Roma/Kuala Lumpur - Penang/Kuala Lumpur/Kuching - Kuching/Kota Kinabalu - Kota Kinabalu/Kuala Lumpur - Kuala Lumpur/Roma - Roma/Alghero, che è di € 1.027 (escluse le tasse intercontinentali)**  
Per i partecipanti provenienti dalla penisola, che con propri mezzi giungono all'aeroporto di Fiumicino, il costo dei voli diminuisce di **134 €**.

### Pagamento delle quote:

Al momento dell'adesione è necessario versare **500 € + 1000 USD (\$ USA) \***  
anche con bonifico sul conto intestato **CIRCOLO CULTURALE ELEDREA**  
presso l'**Agenzia n° 3 della Banca di Sassari S.p.A.** (viale Italia 1, 07100 Sassari).  
coordinate bancarie:

conto corrente n ° 000070017725

- ABI : V 5676

- CAB : 17206

\* Per i bonifici e/o i versamenti effettuati in Dollari, è necessario specificarlo chiaramente presso lo sportello bancario in cui si esegue l'operazione - il conto è sempre intestato CIRCOLO CULTURALE ELEDREA - è acceso sempre presso la Banca di Sassari S.p.A. Sede di Sassari - P.zza Castello e deve essere specificato che è un conto in Dollari USA \*.

**Il saldo dovrà avvenire entro un mese dalla partenza.**

**L'adesione potrà essere effettuata entro e non oltre il 15 dicembre 2006, e, in ogni caso, al raggiungimento della quota di 30 partecipanti.**

\* al momento della definizione delle quote (08/09/06), il mercato valutario evidenziava che per acquistare un Dollaro USA occorreva **0,7887 Euro**; per acquistare un Euro occorrevano **1,2678 Dollari Usa**.

Per essere più chiari le quote in dollari di **1.869 \$ USA** all'8/9/06 corrispondeva a **€ 1.474**

**1.782 \$ USA** " " " **€ 1.405**

**1.665 \$ USA** " " " **€ 1.313**

**N.B.:** le quote potranno subire variazioni in relazione all'oscillazione delle principali monete rispetto al Ringgit Malese (RM).

All'8/09/06 per acquistare 1 Euro occorrevano 4,64 RM, per 1 \$USA 3,66 RM.

**Documenti:** per l'ingresso in Malaysia/Borneo è richiesto il passaporto con una validità residua di almeno sei mesi.

Per informazioni e prenotazioni rivolgersi al Circolo Eledrea

Tel./fax: 079 557 41 62 - 333 6596074 - 339 1914082

e-mail: [eledrea.circolo@virgilio.it](mailto:eledrea.circolo@virgilio.it)

## "IL VIAGGIO"

*Qui di seguito cercherò di richiamare l'attenzione su gli aspetti generali derivanti dai cosiddetti "Viaggi di Gruppo", oltre a qualche nota particolare sulla Malesia e il Borneo.*

*I viaggi nei paesi di questo tipo (per alcuni versi considerati "in via di sviluppo"), presuppone la consapevolezza che si potrebbe andare incontro ad alcuni imprevisti, come ad esempio il cambiamento improvviso dei voli, limitati cambiamenti di programma originati dalla più svariate motivazioni, etc...Se dovesse succedere, ciò non dovrebbe essere sufficiente a rovinare il nostro viaggio. Infatti la molla principale per affrontare con lo spirito giusto e collaborativo eventuali "fuori programma" dovrà sempre essere la curiosità ed il desiderio di conoscenza di civiltà così diverse dalla nostra. L'Oriente, col suo fascino millenario susciterà sicuramente emozioni forti, ma, contemporaneamente può causare qualche difficoltà di adattamento. La nostra apertura mentale sarà, in ogni caso, preziosa per superare le eventuali difficoltà, indispensabile per la buona riuscita del "proprio" viaggio e quello degli "altri".*

*Il viaggio si divide distintamente in due parti. La prima prevede una rapida visita della penisola Malese. Oltre la moderna Kuala Lumpur (la capitale), visiteremo l'affascinante città di Malacca, con i suoi quartieri coloniali e la pittoresca parte storica. Andremo quindi al nord, sulle colline (1.500 m.) immerse nel verde e dal clima più temperato, apprezzata già nel periodo coloniale come stazione climatica. Dopo la visita all'isola di Penang ci sposteremo nel Borneo. Qui avremo la possibilità di immergerci nella natura più incontaminata, avvicinare le tribù di varie etnie e conoscere i loro modi di vita. Navigheremo inoltre con delle piroghe attraverso i fiumi che si perdono nella giungla più lussureggiante. Avremo la possibilità infine di visitare un parco acquatico con le sue splendide isole coralline caratterizzate da spiagge bianchissime e acque trasparenti.*

*Non può essere considerato un classico tour turistico, ma un vero viaggio di conoscenza con uno spiccato aspetto culturale. Nella guida curata dal Circolo Eledrea, oltre ai consueti cenni storico-geografici, verranno riportate le raccomandazioni pratiche per affrontare al meglio il viaggio.*

*La comitiva verrà accompagnata dal Capo Gruppo. Per tutti, sarà lui l'unico referente incaricato dall'Organizzazione. Ogni problema che dovesse sorgere durante il viaggio sarà compito del Capo Gruppo cercare di risolverlo. E' preferibile che ogni componente del gruppo si relazioni con lui per manifestare qualsiasi tipo di problema, così che non sia, in alcun modo, influenzata la serenità del gruppo. Lo stesso Capo Gruppo, e solo lui, si occuperà di relazionarsi con la "guida/accompagnatore" o con il responsabile organizzativo del luogo, per tutte le questioni di carattere logistico/organizzative. In ogni caso verrà assicurato il massimo interesse ad accogliere osservazioni, ma è inevitabile che solo il Capo Gruppo, avendo la responsabilità del viaggio, avrà la facoltà finale di decidere.*

*Gian Piero Ibba, Capo Gruppo Viaggio Malaysia & Borneo 2007.*